

- Dispositif visuel d'alarme feu.
- Lichtsignaal voor brandalarm
- Fire alarm beacon
- Blitzleuchte für Feueralarm
- Difusor luminoso de alarma de incendios

	U (V _~)	I max. - P (W)	<ul style="list-style-type: none"> • I en veille • I en stand-by • I on standby • I im Ruhezustand • I en vigilancia 	IP IK	<ul style="list-style-type: none"> • Type • Type • Type • Typ • Tipo 	<ul style="list-style-type: none"> • Catégorie • Categoria • Category • Kategorie • Categoria
- 10°C + 55°C	10-58 12/24/48	12 V ≈ 14 mA 0,168 W 24 V ≈ 16 mA 0,384 W 48 V ≈ 18 mA 0,864 W	0 mA	IP 21C IK 04	A	O
2 x 1,5 mm ²	≥ 40 mm	2M	h ≤ 2,50 m	h ≤ 2,60 m		

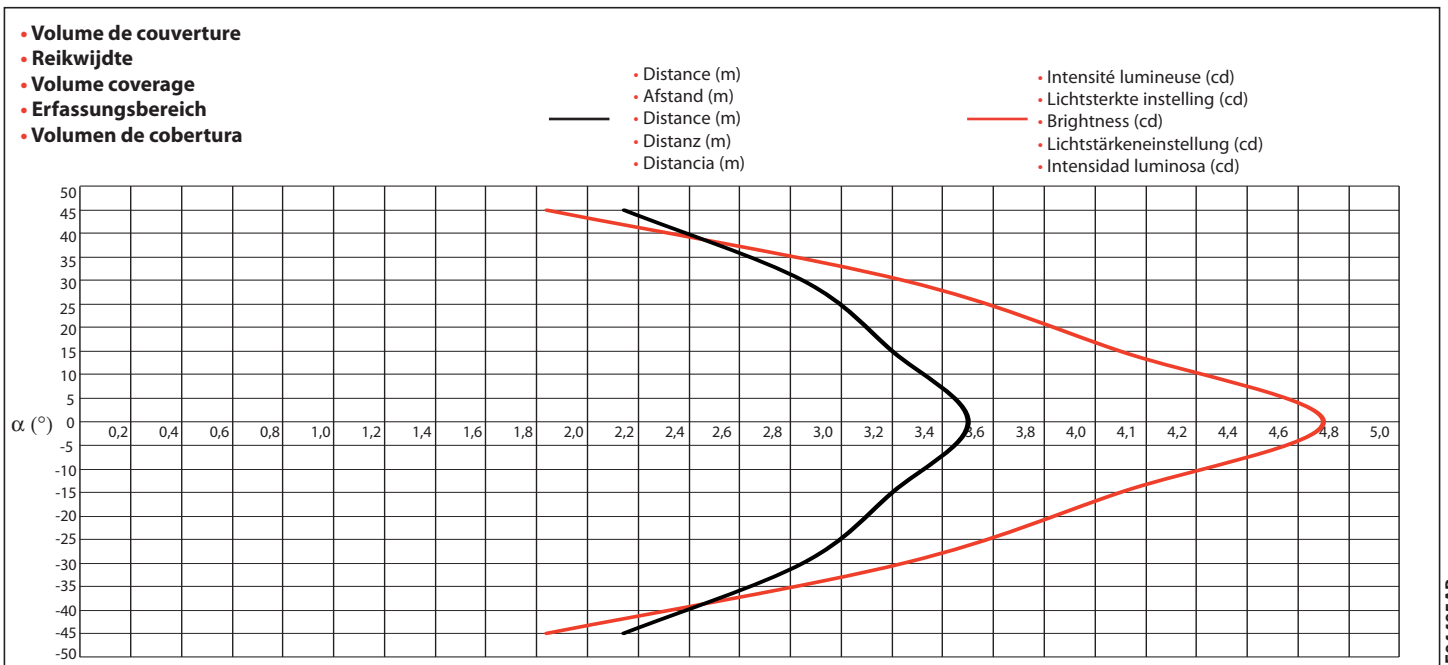
CE
0333

Legrand
128, av. De-Lattre-de-Tassigny
87045 Limoges Cedex
13
0333-CPR-075458
EN 54-23

Dispositifs d'alarme feu -
Dispositif visuel d'alarme feu (DVAF)
destinés à une utilisation à l'intérieur
et à proximité des bâtiments

Durée de fonctionnement : Conforme
Dispositions pour les conducteurs externes : Conforme
Inflammabilité des matériaux : Conforme
Protection de l'enveloppe : Conforme
Accessibilité : Conforme
Moyens de calibrage (réglages d'usine) : Conforme
Réglages sur site du mode de fonctionnement : Conforme
Exigences pour les dispositifs utilisant un logiciel : Conforme
Volume de couverture : Conforme
Variation de la puissance lumineuse : Conforme
Intensité lumineuse minimale et maximale : Conforme
Couleur de la lumière : rouge
Effets temporels lumineux/fréquence du clignotement : Conforme / 1 Hz
Marquage et données techniques : Conforme
Synchrisation : Conforme
Durabilité : Conforme
Résistance à la température : Conforme
Résistance à l'humidité : Conforme
Résistance aux vibrations et aux chocs : Conforme
Résistance à la corrosion : Conforme
Stabilité électrique : Conforme

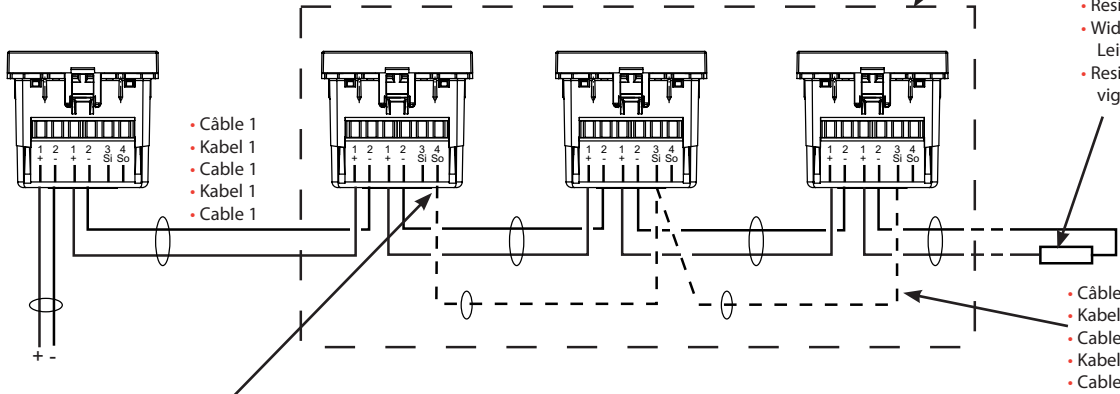
- Flash rouge 2 cd
- Rood flitslicht 2cd
- Red flashing light 2cd
- Rotes Blinklicht 2cd
- Flash rojo 2cd



- **Raccordement**
- **Aansluiting**
- **Connection**
- **Anschluss**
- **Conexión**

- Câbler sur la sortie diffuseurs sonores de l'équipement d'alarme ou C.M.S.I.
- Aansluiten op de uitgang voor signaalgevers van de alarm- of CMSI-uitrusting.
- Cable to the sounder output of the alarm equipment or fire safety centralizing equipment.
- Am Ausgang für akustische Alarmgeber der Alarmanlage bzw. Brand-Zentralsicherungsanlage verdrahten.
- Cablear en la salida de difusores sonoros del equipamiento de alarma o centralizador de puesta en seguridad incendios.

- Zone de D.L. synchronisés (fonction optionnelle).
- Zone met gesynchroniseerde flitsen (optionele functie).
- Area of synchronized beacon (optional feature).
- Bereich mit synchronisierten optischen Alarmgebern (optionale Funktion).
- Zona de D.L. sincronizados (función opcional).



- Fonction optionnelle : Sortie sur So du 1er D.L. de la ligne à synchroniser, entrée et sortie sur Si pour tous les autres.
- Optionele functie: uitgang op So van de 1e flits van de te synchroniseren lijn, ingang en uitgang op Si voor alle andere.
- Optional feature: Output on So for the 1st light diffuser of the line to synchronize, input and output on Si for all others.
- Optionale Funktion: Für den ersten optischen Alarmgeber der zu synchronisierenden Leitung Ausgang auf So, für alle anderen Ein- und Ausgang auf Si.
- Función opcional: Salida en So del 1er D.L. de la línea que se va a sincronizar, entrada y salida en Si para todos los demás.

- Résistance ou EOLM si ligne surveillée.
- Weerstand of EOLM indien bewaakte lijn.
- Resistor or EOLM if line monitored.
- Widerstand bzw. EOLM, falls überwachte Leitung.
- Resistencia o EOLM en caso de línea vigilada.

- Câble 1 de catégorie CR1 (NF C 32-070) / F3, 2 x 1,5 mm² / 2,5 mm² sans écran.
- Kabel 1 zonder afscherming, 2 x 1,5 mm² / 2,5 mm².
- Cable 1 unshielded, 2 x 1,5 mm² / 2,5 mm².
- Kabel 1 ohne Schirm, 2 x 1,5 mm² / 2,5 mm².
- Cable 1 sin pantalla, 2 x 1,5 mm² / 2,5 mm².

- Câble 2 de catégorie CR1 (NF C 32-070) / F3, 2 x 9/10^{ème} sans écran, ne câbler qu'un seul fil.
- Kabel 2 zonder afscherming, 2 x 0,64 mm². Wire een draad
- Cable 2 unshielded, 2 x 0,64 mm². Wiring a single thread.
- Kabel 2 ohne Schirm, 2 x 0,64 mm². Einen Draht verbunden
- Cable 2 sin pantalla, 2 x 0,64 mm². Alambre de un cable

- Caractéristique des câbles vis à vis du feu : se conformer aux réglementations et normes nationales en vigueur.
- Vereiten voor de kabel aangaande branddetectie : conform aan de nationale normen en reglementen in voege.
- Cable specifications with respect to fire : refer to current national standards and laws.
- Eigenschaft der Kabel gegenüber dem Feuer: sich den gültigen Regelungen und nationalen Normen anzupassen.
- Características de los cables con respecto al fuego : conformarse con la reglamentación y las normas en vigor.

⚠ Consignes de sécurité (FR LU BE)

L'installation des systèmes de détection doit être réalisée conformément aux règles d'installation par des entreprises spécialisées et dûment qualifiées. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit. Ne pas ouvrir, démonter, altérer, ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice. Tous les produits Legrand doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par Legrand. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties. Utiliser exclusivement les accessoires de la marque Legrand.

⚠ Veiligheidsvoorschriften (NL BE)

Dit product moet in overeenstemming met de installatievoorschriften en bij voorkeur door een vakbekwame electricien worden geïnstalleerd. Bij een onjuiste installatie en een onjuist gebruik bestaat het risico van elektrische schokken of brand. Lees alvorens de installatie uit te voeren de handleiding door en houd rekening met de specifieke montageplaats van het product. U mag het apparaat niet openen, demonteren of wijzigen, tenzij dat specifiek in de handleiding wordt vermeld. Alle Legrand-producten mogen uitsluitend worden geopend en gerepareerd door personeel dat door Legrand is opgeleid en bevoegd verklaard. In geval van ongeoorloofd openen of repareren wordt geen enkele aansprakelijkheid aanvaard, vervalt het recht op vervanging en zijn de garanties niet meer geldig. Gebruik uitsluitend accessoires van het merk Legrand.

⚠ Safety instructions (GB IE)

This product should be installed in compliance with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire. Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location. Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Legrand products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by Legrand. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees. Use only Legrand brand accessories.

⚠ Medidas de seguridad (ES)

Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación y una utilización incorrectas pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer las instrucciones, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto. No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en las instrucciones. Todos los productos Legrand deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por Legrand. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la totalidad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías. Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca Legrand.

⚠ Instruções de segurança (PT)

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de preferência por um electricista qualificado. A instalação e o uso incorrectos podem provocar riscos de choque eléctrico ou de incêndio. Antes de efectuar a instalação, ler as instruções e ter em conta a localização adequada para a montagem do produto. Não abrir, desmontar, alterar ou modificar o aparelho salvo especificação em contrário nas instruções do produto. Todos os produtos Legrand só devem ser abertos e reparados exclusivamente por pessoal formado e autorizado pela Legrand. Qualquer abertura ou reparação não autorizada cancela todas as responsabilidades, direitos de substituição e garantias. Utilizar exclusivamente os acessórios da marca Legrand.